

[Texte]

plan in which moneys can be allocated so you know where you are going. However, we have to be certain of the accountability. I have heard something that disturbs me a little bit, and I guess I have to ask you: Is it true that the Auditor General may not be able to report again this year—so there is no mistake, I am talking about the fiscal year ending March 31—properly on the CBC?

**Mr. Juneau:** I do not think so. At this point, the Auditor General is hopeful that he will be able to audit our books on time.

**Mr. Pennock:** Have any of your financial executives, your internal audit, or their personnel, members of your board, either the general or your audit portion of the board, or any of the staff of the internal auditors, expressed any concern to you that they may not be able to audit this year?

**Mr. Juneau:** No, I do not think so. But I think we are all working very hard, both ourselves and the staff of the Auditor General, to ensure that this hope is a reality.

**Mr. Pennock:** Mr. Cotsman, are you in agreement with that, that the Auditor General will be able to audit this year without qualification?

**Mr. Juneau:** I think you have added something to your question that was not in the questions that you asked me.

**Mr. Pennock:** That was not intended as a twist, I assure you.

**Mr. Juneau:** I maintain my previous answer, but you said "without qualification". Nobody can ever say whether the Auditor General will audit with or without qualification. So I cannot say whether there will be any qualification in his audit. But apart from that, I maintain my answer.

**Mr. Pennock:** I will go to Mr. Cotsman then. Mr. Cotsman, I have heard a rumour that we may have the same type of report coming from the Auditor General this year as we had last year. Do you think that rumour is false at this given point in time?

**Mr. Cotsman:** I would say at this point in time that I would expect a significantly better audit opinion than what we had last year. You have to recognize that coming out of last year, and the situations last year, there is a difficult recovery, particularly to get what are called the opening balances, because opening balances are reflective of closing balances. In that area there is a lot of effort to make sure that we have the right information. But the specific answer to your question is that I would expect a much better opinion than what we had last year.

**Mr. Pennock:** Okay. Mr. Juneau, part of the committee's recommendations would reflect changing the Broadcasting Act as the financial accountability of the CBC. I am sure that you

[Traduction]

actuelle, les prévisions d'un budget quinquennal ou d'un plan à long terme auquel des sommes seraient allouées, ce qui vous permettrait de savoir où vous allez. J'ai entendu quelque chose qui me trouble quelque peu, et je crois que je dois vous poser la question: est-il vrai que le Vérificateur général ne sera pas en mesure de faire un rapport adéquat cette année—et je veux être bien compris: je parle de l'année financière qui se termine le 31 mars—sur la Société Radio-Canada?

**M. Juneau:** Je ne crois pas. À l'heure actuelle, le Vérificateur général espère pouvoir vérifier nos états à temps.

**M. Pennock:** Y a-t-il quelqu'un—parmi vos responsables des finances, votre service de vérification interne, leurs employés, les membres de votre conseil d'administration, qu'il s'agisse du conseil en général ou des directeurs chargés de la vérification ou n'importe quel membre de votre service de vérification interne—y a-t-il quelqu'un donc qui vous a fait part de ses inquiétudes quant à la possibilité que les états ne puissent pas être vérifiés cette année?

**M. Juneau:** Non, je ne crois pas. Mais je pense que nous travaillons tous, chez-nous et au Bureau du vérificateur général, très fort pour concrétiser cet espoir.

**M. Pennock:** Monsieur Cotsman, croyez-vous également que le Vérificateur général sera en mesure de faire une vérification sans réserve cette année?

**M. Juneau:** Je crois que votre question contient un nouvel élément qui n'était pas dans la question que vous m'avez posée.

**M. Pennock:** Je ne cherchais pas à vous avoir, je vous assure.

**M. Juneau:** Je maintiens ma réponse précédente, mais vous avez ajouté «sans réserve». Personne ne peut savoir si le Vérificateur général émettra ou non des réserves. Par conséquent, je ne peux pas dire s'il présentera une vérification sans réserve. Mais à part cette mise au point, je maintiens ma réponse.

**M. Pennock:** Je m'adresse donc à M. Cotsman. Monsieur Cotsman, j'ai entendu dire que le Vérificateur général pourrait présenter cette année encore le même type de rapport que l'année dernière. Pouvez-vous me dire si, actuellement, cette rumour est fondée ou non?

**M. Cotsman:** Je peux vous dire que, actuellement, nous nous attendons à une bien meilleure opinion du Vérificateur que l'an dernier. Vous devez bien admettre que nous avons eu une solide pente à remonter à la suite de la situation de l'an dernier, notamment pour en arriver à ce que nous appelons les soldes d'ouverture, car ceux-ci sont le reflet des soldes de fermeture. Nous ne ménageons pas non plus nos efforts afin de nous assurer d'avoir les bonnes informations. Mais pour répondre précisément à votre question, je prévois une bien meilleure opinion que celle qui a été émise à notre endroit l'année dernière.

**M. Pennock:** D'accord. Monsieur Juneau, les recommandations du Comité porteront en partie sur la modification de la Loi sur la radiodiffusion, pour ce qui est de la responsabilité financière de Radio-Canada. Je suis sûr que vous avez eu